

ZahnExperten
in Weiterstadt
64331 Weiterstadt • TEL 06150 - 4710
www.ZahnExperten-Weiterstadt.de

Dachdeckermeister Frank Oehme GmbH
Schützenstr. 13
64521 Groß-Gerau
Tel. 0 61 52 / 3 99 05
Fax 0 61 52 / 70 88
Dacharbeiten
Dachspengerei
Flachdachsanieierung
Fassadenbekleidung
Reparaturen
Gerüstbau
www.dachdeckermeister-oehme.de

Böttiger
Das Fliesenhaus
Riesige Fliesenauswahl
Stockstadt/Rh.
Gerhard-Hauptmann-Str. 1
Tel.: 0 61 58 - 843 78
www.fliesen-boettiger.de

Metzgerei Marienhof
Unsere Angebote und unseren Mittagstisch finden
Sie unter: www.metzgerei-marienhof.de
Made with ♥ by Marienhof

Information
Amtliche Bekanntmachungen
der Kreisstadt Groß-Gerau
Seite 2

Torgefährlich
Benjamin Goller kommt mit
den Lilien in Fahrt
Seite 4

Erfolgreich
Marcel Jüngling zeigt, was er
auf dem Fahrrad kann
Seite 5

Spannend
Andreas Hüging kommt mit
der Gäng vom Dach
Seite 6

AUTOHAUS ISER
RIEDSTADT
Infos zum
Kfz-Ankauf >>
bieten Sie hier Ihr Auto an

Hammerschläge zum Bauauftakt

Ehemaliger REWE-Einkaufsmarkt wird zur modernen Kindertagesstätte

Riedstadt - Die Nachfrage nach Kindergarten- und Krippenplätzen ist in der Stadt Riedstadt nach wie vor sehr hoch. Dieser Nachfrage möchte die Stadt gerecht werden. Daher wurde beschlossen, den leerstehenden Rewe-Markt im Gewerbegebiet Süd-West im Stadtteil Goddelau zu erwerben und zu einer Kindertagesstätte umzubauen. Geplant ist eine sechs-zügige Kindertagesstätte für Kinder von 0 bis 6 Jahren mit vier Kita-Gruppen und zwei Krippengruppen.



So wird sie mal aussehen – die Kita im Gewerbegebiet Goddelau.

Grafik: PGV Planungsgesellschaft Vogel mbH

Um die benötigten Fördergelder für dieses Projekt generieren zu können, wurde zunächst das Grundstück sowie die vorhandene Genehmigungsplanung von dem privaten Vorbesitzer auf die Stadt Riedstadt übertragen. Ebenfalls musste das Planungsteam neu zusammengestellt werden. Erschwerend kam hierbei hinzu, dass auch innerhalb der Fachgruppe Bauen der Stadt Riedstadt ein personeller Wechsel zeitgleich stattfand.

Unter dem Ansatz eines möglichst ressourcensparenden Bauens soll von dem vorhandenen Bestandsgebäude so viel wie möglich erhalten bleiben und in die neue Bausubstanz eingebunden werden. Dazu waren eingehende Voruntersuchungen notwendig. So konnten etwa sichere In-

formationen über den Baugrund gewonnen werden, die zu einer kostengünstigeren Konstruktion geführt haben. Zwischenzeitlich sind alle Vorarbeiten abgeschlossen, mit den Rückbauarbeiten soll Anfang Oktober 2021 begonnen werden, so dass nach aktueller Planung diese bis Ende des Jahres abgeschlossen sind.

An den vorhandenen Mauerwerksbau wird in Massivbauweise angeschlossen, die Stahlbetonbodenplatte wird entsprechend der neuen Grundfläche ergänzt. Gemäß des Entwurfs des Architekturbüros Plobner + Baumann werden die Dächer unterschiedlich als Pultdächer wie auch als Flachdächer ausgebildet, wodurch sich eine abwechslungsreiche Dachlandschaft ergibt. Die Ausführungsplanung sowie die Bauüberwachung

wird von dem Büro PGV Planungsgesellschaft Vogel mbH übernommen. Ein Energieplaner ist involviert, um den hohen energetischen Standard der KfW-Förderprogramme zu gewährleisten. Die Gebäudeautomation soll auf das Notwendige begrenzt werden. Die Gestaltung der Freianlagen bietet ein vielfältiges Angebot entsprechend den Bedürfnissen der jeweiligen Altersstufen. So bilden überdachte Freibereiche einen Übergang zwischen dem Gebäudeinneren und dem Außenbereich mit differenzierten Freiraumzonen und -qualitäten.

Insgesamt wird der Teilabriss, Umbau und die energetische Sanierung des Gebäudes rund 6,61 Millionen Euro kosten. „Es soll so viel von der alten Bausubstanz erhalten werden, wie mög-

lich“, erklärte Bürgermeister Kretschmann beim Ortstermin am vergangenen Freitag.

Fördermittel sind von zwei verschiedenen Stellen zu erwarten: Für die energetische Sanierung werden aus Mitteln der KfW-Bank 994.000 Euro und für den energetischen Anbau 90.000 Euro angepeilt. Die Bezuschussung des Kita-Neubaus durch das Land wird 1.008.000 Euro betragen. Der Zuschussbedarf der Stadt verringert sich damit auf rund 4,52 Millionen Euro – vorbehaltlich weiterer steigender Baukosten. Wenn alles glatt läuft, soll die neue Kindertagesstätte Ende des nächsten Jahres in Betrieb gehen. Sie wird dringend benötigt, um dem Bedarf nach Betreuungsplätzen gerecht zu werden.

ggr

KÜCHENträume
Wir verwirklichen Ihren Küchentraum
LEICHT
Als Küchenspezialist mit über 45 Jahren Erfahrung wissen wir, auf was unsere Kunden Wert legen. Lebensraum Küche – wir nehmen Ihre Küche persönlich! **Wir freuen uns auf Sie!**
Küchenhaus unger
Ideen – Erfahrung Kompetenz
Zweimal in Ihrer Nähe:
64572 Büttelborn/Klein-Gerau
Am Seegraben 3 • Tel. 06152-2125
64283 Darmstadt
Elisabethenstr. 34 • Tel. 06151-24222 www.kuechenhaus-unger.de
next125 Miele SIEMENS LEICHT schüller BLANCO
Parkplätze vorhanden.

Ihre Partnerin für erfolgreiche Werbung:
Angelika Giesche
06155/8774545
Gerauer Rundblick

Antik Galerie
WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER
GOLD AN- UND VERKAUF
ANTIKGALERIE_POORHOSAINI
tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

Gerauer Rundblick
Eines der Mitteilungsorgane der Kreisstadt Groß-Gerau WÖCHENTLICHE GRATISZEITUNG
Austräger gesucht!
Lohn + iPhone 11
inkl. Vertrag:
Telefon & SMS
Flat, 15 GB LTE
Hightspeed-Datenvolumen
im neuen 5G Netz
Du bist zwischen 13 und 17 Jahren alt?
Dann Bewirb dich jetzt!
Interesse geweckt?
Dann bewirb dich
Montag-Freitag per
Telefon: 06104 - 49 700 oder per
Mail: info@egro-direktwerbung.de
EGRO
Direktwerbung GmbH

ZahnExperten in Weiterstadt
Gabriele Bernhard & Kollegen
IMPLANTATE MIT 3D-PLANUNG
Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet
IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH
UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:
• Ästhetische Zahnheilkunde
• Endodontie mit Mikroskop
• Entfernung der Weisheitszähne
• Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
• Ganzheitliche Zahnmedizin
• Implantate mit 3D-Planung
• Knochenaufbau
• Laserbehandlung
• Parodontologie
• Prophylaxe
• Vollnarkose
www.Zahnexperten-Weiterstadt.de
ZahnExperten in Weiterstadt Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 0 61 50 47 10

Geburtstage

Groß-Gerau

Sa., 16. Oktober:	
Dieter Lehmann	85 Jahre
Vladimir Maier	70 Jahre
Mo., 18. Oktober:	
Rosa Krivosekova	85 Jahre
Di., 19. Oktober:	
Ute Hußlein	80 Jahre
Alexius Wongsowijoyo	75 Jahre
Kurt Landwehr	75 Jahre
Mi., 20. Oktober:	
Guiseppa Flanconeri Albicocco	75 Jahre

Fr., 22. Oktober:	
Helga Heyl	80 Jahre

Dornheim

Mo., 18. Oktober:	
Susanne Bayer	75 Jahre
Herbert Dewald	75 Jahre
Di., 19. Oktober:	
Elfriede Drach	70 Jahre
Do., 21. Oktober:	
Renate Erika Semmler	70 Jahre

Wir gratulieren



Beilagenhinweis

Edeka, JYSK, Netto,
Der Bäckerladen, Globus,
Lebenslust, Lidl, Saturn,
MediMax, Rossmann,
Trinkgut

Impressum

Gerauer Rundblick

Erscheinungsweise:
wöchentlich samstags

Kostenlos an alle Haushalte in
Groß-Gerau, Dornheim, Berkach, Wallerstäd-
ten, Dornberg, Trebur, Astheim, Geinsheim,
Hessenaue, Nauheim, Büttelborn, Klein-Gerau,
Worfelden, Leeheim, Erfelden, Wolfskehlen,
Crumstadt und Goddelau

Vertrieb:
EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Oberthausen

Herausgeber:
Combi Medien Verlag GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Telefon 0 61 51 / 3 92 98 - 33
Telefax 0 61 51 / 3 92 98 - 99

Geschäftsführung:
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P.), Markus Echternach

Redaktionsleitung und Fotoredaktion:
Arthur Schönbein (as),
06151 / 39298-98

Freie Mitarbeiterin:
Carmen Erlenbach (tami)
C.erlenbach@gerauer-rundblick.de

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme
(jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter
redaktion@combi-medien.de.
Für unaufgefordert eingesandtes Manus-kript-
und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf
Veröffentlichung und Haftung.

Für Anzeigen:
anzeigen@combi-medien.de
Für redaktionelle Texte:
redaktion@combi-medien.de

Anzeigenleitung: Ulrich Diehl, Regina Kasten
verantwortlich für den Anzeigenteil
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2020.

Satz: Combi Medien Verlag GmbH

Druck: Druck und Pressehaus Naumann GmbH
& Co. KG, Gutenbergstr.1, 63751 Gelnhausen

Auflage: über 30.000
Redaktions- und Anzeigenschluss:
montags, 14.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten.
Abdrucke, auch
auszugsweise, nur mit
schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Der
Gerauer Rundblick wird
auf umweltfreundlichem,
recyclingfähigem Papier
gedruckt, das vorwiegend aus Altpapier
hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem Maß
des vorhandenen Platzes. Für den Inhalt von
Leserbriefen wird jegliche Haftung ausge-
schlossen, Kürzungen bleiben vorbehalten. Für
Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und
Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler
keine Haftung.

**Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten
möchten, bitten wir Sie, einen Werbever-
botsaufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine
kostenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten
anzubringen. Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.**

Ein südhessisches
Qualitätsprodukt

Aktiver Umweltschutz macht Spaß

Erstes CITO-Event von Kreis und Geocaching-Magazin

Kreis Groß-Gerau – Zwei mit prallen Mülltüten gefüllte 1,1-Kubikmeter-Abfalltonnen, dazu zwei Altreifen, ein Bettgestell, zahllose leere Wodkaflaschen, ein Kochtopf und Sperrmüll – das war das Ergebnis der zweistündigen Müllsammelaktion rund ums Groß-Gerauer Landratsamt am vergangenen Samstag, zu der Kreis und Geocaching-Magazin Groß-Gerau aufgerufen hatten.

Rund 70 Menschen beteiligten sich am erstmalig von der Wirtschaftsförderung des Kreises initiierten Cache in – Trash out (CITO), das bei gutem Herbstwetter zu einem munteren Event, Gedanken- und Informationsaustausch wurde. Einige der Geocacher kamen sogar aus der Pfalz oder dem Saarland ange-reist, die meisten stammten aber aus dem Kreis Groß-Gerau.

Die Teilnehmenden verbanden ihr Hobby Geocachen mit der guten Tat, von anderen achtlos weggewor-fenen Müll aufzulesen und damit Mensch und Natur zu dienen. Die Idee zu diesem ersten CITO war in der fach-bereichsübergreifenden AG Freizeit und Tourismus der Kreisverwaltung entstanden. Deren Mitglied Julia Fläch-senhaar von der Wirtschafts-

förderung sowie Christian Gallus vom Geocaching-Magazin hatten die Veran-staltung maßgeblich organi-siert. Mülltonnen und -säcke wurden von der Abfall-Wirt-schafts-Service GmbH bereit-gestellt. Die Martin-Buber-Schule und die Stadt Groß-Gerau liehen Müllgreifer aus.

Elke Grimm, Leiterin des Fachdiensts Untere Natur-schutzbehörde der Kreisver-waltung, stand für Fragen rund um den Naturschutz zur Verfügung. „Müll ist ein großes Thema für den Naturschutz“, sagte sie. „Geocacher*innen liegen die Natur und die saubere Um-welt beim Ausüben ihres Hobbys am Herzen. Schön, dass wir heute einen Beitrag

zum Naturschutz leisten konnten und ein reger Aus-tausch stattfand“, betonte Julia Flächsenhaar. Christian Gallus ergänzte im Ge-spräch, dass keine Caches in Naturschutzgebieten abge-legt würden. Hierfür gibt es klare Regelungen der Geo-caching-Community.

Landrat Thomas Will, der den Aktiven einen kurzen Besuch abstattete, zeigte sich beeindruckt von dem Geschehen. „Ich sage allen, die geholfen haben, herz-lich danke.“ Und er war sich mit dem Organisationsteam einig: Das CITO soll nicht die letzte Veranstaltung mit dem „GC-Team Kreis Groß-Gerau“ gewesen sein.

ggr



Zahlreiche und erstaunliche Funde kamen beim CITO, der Müllsammelaktion von Geocachern, rund ums Landratsamt zusammen.
Foto: Kreisverwaltung

Kreisstadt
Groß-Gerau.
AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Wichtige Rufnummern

Polizei	110	Wasserwerk Gerauer Land	
Feuerwehr	112	Außerhalb der Dienstzeit bei	
Rettungsdienst, Notarzt	112	Wasserrohrbrüchen	981711
Krankentransport	19222	Notruf der Kreishandwerkerschaft für	
Kreisklinik Groß-Gerau	9860	Sanitär- und Heizungstechnik	01805-611411
Ärztliche Notdienstzentrale	116117	Sozialstation DRK	988410
Giftnotrufzentrale	06131-19240	Schiedsfrau Birgit Peters	805454
Stadtkrankenhaus Rüsselsheim	06142-880	Ev. Gemeindebüro GG	910280
Stadtverwaltung Groß-Gerau		Pfarrer Helmut Bernhard	910285
Bürgerberatungsstelle		Ev. Kindergarten Berkach	57195
(Stadtbüro)	716215 – 716219	Stadtteil Wallerstädten	
Bauhof	711763	Stadtbüro	5070
Bauhof Bereitschaft		Dorfzentrum	941052
Straßeneinbruch / Straßeneinläufe	0160 90252577	Kindergarten „Sanddeich“	59386
Sperrmüllanmeldung:	911197	Kindergarten „Hinter dem Hof“	52111
Mo. 8 – 11 Uhr, Di. bis Do. 13 – 15 Uhr		Pfarrerin R. Veite-Hasselhorn	57817
<u>Stadtentwässerung</u>		Ev. Gemeindebüro,	
Bereitschaft Kläranlage/Kanalisation	0800-0093150	Sanddeich 13	9858123
<u>Stromversorgung, Wasserversorgung, Straßenbeleuch-</u>		Grundschule Wallerstädten	57361
<u>tung</u> Bereitschaft Montage (außerh. d. Dienstzeit)	0800 0093150	Stadtteil Dornheim	
		Stadtbüro	5024
Kindertagesstätten		Ev. Kindertagesstätte	57059
„Sportpark“	58094	KiTa „Donaustraße“	5025
„Atzelberg“	82222	KiTa „Hölderlinstraße“	16144
„Auf Esch“	57595	Grundschule	9489800
„Grüner Weg“	39118	Evangelisches Pfarramt	57915
„Mühlbach“	40484	Pfarrer Respondek	55984
„Springberg“	40464	Lokale Nahverkehrsgesellschaft mbH des Kreises	
„Steinstraße“	4670	Groß-Gerau	
„Fabrikstraße“	85391	Allgemeine Fragen	93950
„Wilhelm-Hammann-Straße“	53458	Fahrplan- und Fahrpreisauskunft	84777

Stadtverordnetenversammlung
Einladung Nr. 6/2021-2026
Hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung mit öffentlichen Tages-
ordnungspunkten ein.
Gremium: Umwelt-, Klima- und Verkehrsausschuss
Sitzungstermin: Mittwoch, 20.10.2021, 19:00 Uhr
Sitzungsort: Stadthalle, Jahnstraße 14, 64521 Groß-Gerau

Tagesordnung:
1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsge-
mäßen Ladung
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
4. Dritter Entwurf des Lärmaktionsplans Hessen
(Teilplan Verkehrsflughafen Frankfurt Main) | Stand 26.Juli 2021

Erläuterung des Verfahrensablaufs und Darstellung des ak-
tuellen Verfahrenstandes.
5. Anfragen und Mitteilungen
6. Verschiedenes

Die Sitzung ist öffentlich und die Bevölkerung ist herzlich
dazu eingeladen.

Peter Lohmar
Ausschussvorsitzender

Der Magistrat der Kreisstadt Groß-Gerau
Erhard Walther, Bürgermeister
www.gross-gerau.de

Spanisch für Kinder

Kvhs-Kurs startet nach den Herbstferien

Kreis Groß-Gerau – Gleich nach den Herbstferien startet an der Kreisvolks-hochschule Groß-Gerau ein Kinderspanischkurs.

Der Kurs orientiert sich am Lehrplan der 7. Klasse und eignet sich für alle Kinder, die im Unterricht in der 7. Klasse mit Spanisch begon-nen haben. Der Kurs fest-igt das Gelernte, trainiert die Aussprache, fördert die Kommunikation in der fremden Sprache und ist so-mit als gute Ergänzung und Unterstützung zur Schule zu verstehen.

Der Kinderkurs bietet nicht nur das Erlernen der spa-nischen Sprache, sondern bezieht geschickt verschie-dene Formen des Lernens mit ein. Es wird dabei um Hörverstehen gehen, aber auch Bewegung, Interakti-vität und Spiele sollen dabei nicht zu kurz kommen. Die muttersprachliche Dozentin

eröffnet neue Perspektiven und betreut die sprachli-chen Fortschritte in kleinen Gruppen. Mit kleinschritti-ger Evaluation nach jeder Lektion und modernen di-gitalen Materialien erschlie-ßen sich die Kinder Zug um Zug die „spanische Welt“, sie gewinnen Sicherheit im Umgang mit dem Lernstoff und erfahren zudem, dass Lernen selbst viel Freude be-reiten kann. Das Lehrwerk: „Apúntate! Nueva edición 1“, Cornelsen-Verlag.

Der Kurs (GG42250) be-ginnt am 26. Oktober 2021 und geht bis zum 14. De-zember 2021. Kursort ist das Schloss Dornberg, Hauptstraße 1, 64521 Groß-Gerau, von 16 Uhr bis 17.30 Uhr. Kosten: 72,- Euro. Anmeldungen nimmt die KVHS per Telefon (06152 1870-0), E-Mail (info@kvhs-gg.de) oder online (www.kvhs-gg.de) entgegen.

ggr

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Stadtkirchengemeinde Groß-Gerau Sonntag, 17.10. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Michael Scherer-Faller
Evangelische Kirchengemeinde Nauheim Sonntag, 17.10. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Barbara Stein
Evangelische Kirchengemeinde Trebur/Astheim TREBUR Sonntag, 17.10. 10.00 Uhr Gottesdienst und Diamantene Konfirmation mit Pfarrer i.R. Franz Reike
ASTHEIM Sonntag, 17.10. 08.30 Uhr Gottesdienst mit Lektorin Renate Leppla
Evangelischen Kirchengemeinde Geinsheim/Hessenaue/Kornsand Sonntag, 17.10. 10.00 Uhr Gottesdienst
Evangelische Kirchengemeinde Erfelden Sonntag, 17.10. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe nur mit Anmeldung Gottesdienst zur Erweller Kerb Erfelden Für Samstag, 23. Oktober , lädt die evangelische Kir-chengemeinde um 17 Uhr zum Kerbgottesdienst in die Kirche ein. Angelehnt an das Hygienekonzept der Kerweborsch gilt die 2G-Regel,am Eingang der Kirche wird kontrolliert, ob alle Besucher entweder geimpft oder genesen sind. Für Kinder unter zwölf Jahren reicht das Schüler-Test Heft aus. Der Gottesdienst findet dann ohne weitere Auflagen statt. (red).
Evangelische Kirchengemeinde Leeheim Sonntag, 17.10. 10.00 Uhr Gottesdienst
Evangelische Kirchengemeinde Wolfskehlen Samstag, 17.10. 18.00 Uhr Abendgottesdienst

Veröffentlichung im Gerauer Rundblick

Bitte beachten Sie bei der Zusendung von redaktionelle Beiträgen per Mail:
Fotos und Texte bitte als Anhang schicken, Texte im Format eines offenen Textdokumente wie .doc oder .rtf. - Bitte keine .pdfs zu-senden! Im Text beschränken Sie sich bitte auf ca. 2500 Zeichen inkl. Leerzeichen. Der Inhalt sollte immer gepflegten Umgangsfor-men und vor allem der Wahrheit entsprechen.
Bei Fotos, die Sie der Mail anhängen, reichen 4 Megapixel aus. Er-gänzen Sie die Fotos bitte mit Bildunterschriften, inkl. korrekt ge-schriebener Namen der abgebildeten Personen, sofern es weniger als 6 Personen sind. Bitte keine Komprimierung der Dateien durch-führen. Handfotos unter schlechten Lichtverhältnissen bitte nicht einsenden. Stellen Sie sicher, dass die abgebildeten Personen mit der Veröffentlichung einverstanden sind. Bei den Fotos nennen Sie uns bitte den Fotografen.
Wir gehen davon aus, dass alle eingesandten Daten frei von Rechten Dritter sind. Die Verantwortung liegt beim Absender der Mail! Im Übrigen gelten unsere AGB.
Für eine Veröffentlichung besteht grundsätzlich kein rechtlicher Anspruch.



Neuer Experte für Schulterchirurgie

Kreisklinik Groß-Gerau stellt weiteren Oberarzt ein

Kreis Groß-Gerau – Das Chirurgische Zentrum der Kreisklinik begrüßt einen neuen Spezialisten: Mit Yazeed Ati erweitert sich die Sektion Orthopädie und Unfallchirurgie um den Bereich der Schulterchirurgie. Damit vergrößert die Kreisklinik das Angebot für Patienten und Patientinnen mit verschiedenen Schultergelenkerkrankungen.

„Wir freuen uns, Herrn Ati in unserem Team willkommen zu heißen. Seine Expertise in der Schulterchirurgie ergänzt unsere zentrale Anlaufstelle für orthopädisch-chirurgische Patienten, wie

es unserem intersektoralen Konzept entspricht“, begrüßt Geschäftsführerin Prof. Dr. Erika Raab den neuen Oberarzt.

Der Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie freut sich auf die neue Herausforderung: „Der unmittelbare Austausch innerhalb eines breit gefächerten Teams sowie die ganzheitliche Strategie der Kreisklinik sind für mich die Grundlage eines erfolgreichen Therapiekonzepts. Das Konzept, Patienten eine individuelle und umfassende Versorgung aus einer Hand bieten zu können, hat mich überzeugt.“

Neu ist in diesem Zusammenhang ist auch die Schulter-Sprechstunde der Sektion – montags zwischen 8 und 11 Uhr können Patient*innen sowohl Diagnostik als auch konservative und operative Behandlungen von akuten und chronischen Gelenkerkrankungen abstimmen. Eine Terminvereinbarung ist unter 06152 9863202 möglich.

Geleitet wird die Orthopädie und Unfallchirurgie als einer von drei Bereichen des übergeordneten Chirurgischen Zentrums von Dr. Saed Thaher. Durch die fachliche Erweiterung seiner Sektion möchte Dr. Thaher die Spezialisierung auf minimalin-

vasive und arthroskopische Schulterchirurgie ausbauen, um optimale Therapien zur Wiederherstellung einer schmerzfreien Beweglichkeit der Schulter zu ermöglichen.

„Eine hohe Lebensqualität hängt maßgeblich von schmerzfreier Bewegung ab. Damit wir dies erreichen, kümmern wir uns um eine umfassende Diagnose und ein operatives Vorgehen auf höchstem Niveau. Yazeed Ati ist als Experte auf seinem Gebiet die ideale Ergänzung unseres Teams“, so Dr. Thaher.

ggr

Genesenennachweis nur auf Anfrage

Kreisgesundheitsamt informiert: Automatischer Service wird eingestellt

Kreis Groß-Gerau – Wer mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 infiziert war, erhält einen Genesenennachweis und kann somit bis zum Ablauf von sechs Monaten ohne Testnachweis an Veranstaltungen teilnehmen, Sportstudios und andere Freizeiteinrichtungen besuchen, körpernahe Dienstleistungen (z. B. Friseurbesuche) in Anspruch nehmen und vieles mehr.

Schüler*innen, die im Besitz eines Genesenennachweises sind, sind von der Teilnahme am Testprogramm der Schule befreit. Der Genesenennachweis berechtigt außerdem zum Besuch von 2G-Veranstaltungen. Darauf weist das Kreisgesundheitsamt hin.

Bisher wurden diese begehrten Dokumente vom Gesundheitsamt automatisch erstellt und versendet. Das Gesundheitsamt stellt die-

sen Service jedoch jetzt ein. „Die meisten Bürger*innen wünschen einen digitalen Genesenennachweis, den wir leider nicht ausstellen können. Daher suchen sie sowieso eine Apotheke auf und lassen sich dort zusätzlich das digitale Dokument ausstellen“, sagt Ute Kepper vom Gesundheitsamt Groß-Gerau.

Betroffene Bürger*innen können ihre Quarantänebescheinigung oder ihren positiven PCR-Laborbefund zusammen mit einem Dokument, welches ihre Identität nachweist (z.B. Personalausweis), in einer Apotheke vorlegen und erhalten dann dort den digitalen Genesenennachweis.

Der positive PCR-Test muss mindestens 28 Tage und darf maximal 6 Monate zurückliegen. Unter dem Link www.mein-apothekenmanager.de findet man im Internet die Apotheken in der

Nähe, die Genesenzertifikate ausstellen.

„Auf Anfrage erhalten Bürger*innen selbstverständlich weiterhin vom Gesundheitsamt einen nicht-digitalen Genesenennachweis auf dem postalischen Weg“, ergänzt Kepper. Wer dies möchte, kann sich in diesen Fällen an die Mailadresse verfuegungsteam@kreisgg.de wenden.

terhin ein positives Ergebnis im PCR-Test unabdingbare Voraussetzung für den Erhalt eines Genesenennachweises ist. „Nachweise erhöhter Antikörpertiter, positive Antigen-Schnelltests oder eindeutige Beschwerden reichen leider nicht aus. Die Rechtslage ist hier eindeutig und erlaubt uns keine Ausnahmen“, so das Gesundheitsamt.

ggr

Gerauer Rundblick

Diakoniestation Stockstadt am Rhein und im Ried

ambulanter Pflegedienst



Wir pflegen zu Hause in Stockstadt - Riedstadt - Biebesheim

Telefon (0 61 58) 8 47 34
www.stockstadt.gfds-ambulant.de
info-stockstadt@gfds-ambulant.de

Schaffen wir das? Ja, wir schaffen das GEMEINSAM!

Eine Krankheit schränkt Sie ein? Der Körper macht nicht mehr so mit wie früher? Sie verlieren den Überblick bei den vielen Medikamenten und Tropfen, die Sie einnehmen sollen? Die Pflege Ihres Angehörigen hat einen Umfang angenommen, dem Sie allein nicht mehr gewachsen sind?

Es ist bewundernswert, was Sie bisher geleistet haben. Gerne möchten wir Sie darin unterstützen mit den Herausforderungen Ihres Lebens weiterhin zurecht zu kommen.

Wir besuchen Sie zu Hause, betrachten gemeinsam Ihre Situation und erstellen einen individuellen Versorgungsplan, der u.a. Folgendes beinhalten kann:

- Unterstützung oder komplette Übernahme der Körperpflege
- Behandlungspflege, die vom Hausarzt verordnet wurde (z.B. Kompressionsstrümpfe an/ausziehen, Portversorgung, Ernährung über eine Sonde, Medikamente richten und verabreichen, Insulin spritzen, Wunden versorgen)
- Unterstützung beim Essen und Trinken
- Unterstützung beim Aufstehen oder Einnehmen anderer Positionen im Bett gemeinsam kochen, spazieren gehen, Spiele spielen, Vorlesen

Lassen Sie sich von unseren Fachkräften anleiten und schulen, um selbstständig zu bleiben. In unserem motivierten, multikulturellen und engagierten Team haben wir Wundmanager, Praxisanleiter, Palliativfachkraft. Wir bilden zur Pflegefachfrau/ zum Pflegefachmann aus. Das Versorgungsgebiet unserer Station liegt rund um Stockstadt und Umgebung von Ried.

In pflegerischen Notfällen sind wir für Sie da. Dank unserer Rufbereitschaft können Sie uns rund um die Uhr erreichen.

Telefon: 06158/ 84734, Mail: info-stockstadt@gfds-ambulant.de

Ihr Team der Diakoniestation Stockstadt



Kolumne – Der Apotheker rät:

Sprudelwasser – ist die „Kohlensäure“ schädlich?

Zuviel Fleisch und Eiweiß in der Nahrung kann den Körper übersäuern. Das wissen Sie sicher. Aber was ist mit der Kohlensäure in Mineralwässern? Ist diese Säure ebenfalls schädlich?

Nein, ist sie nicht!

Wenn es im Mineralwasser richtig blubbert, ist das eben nur Kohlendioxid, das sich im Wasser versteckt hat und jetzt wieder herauskommt. Nur der geringste Teil davon hat sich zu Säure umgewandelt. Daher ist und bleibt es einzig eine Geschmacksfrage, ob man mit oder ohne Kohlensäure trinkt.

Doch das Thema Säure-Basen-Haushalt, bleibt ebenso ein ganz wichtiges.

Ist es doch ein zentraler Mechanismus für die Gesunderhaltung unseres Körpers.

Zu viel an Säure belastet unsere Systeme sehr und kann zu vielen unterschiedlichen Problemen führen. Hier ist Prävention ganz wichtig und ganz einfach.

Basenkur selbst ausprobieren

In unserer Apotheke sprechen wir das Thema „Übersäuerung“ oft und gerne an.

Ganz zurecht: Wer es ausprobiert und seine Ernährung kurweise auf „basenreich“ umstellt, mehr trinkt und sogenannte „Basenmittel“ unterstützend einnimmt, fühlt sich schnell besser.

Bei ganz verschiedenen Beschwerden und Zipperlein wie Schmerz, Rheuma, Arthrose, Blutdruck, Müdigkeit ist eine Kur den Versuch wert.

Die Ernährung ist nun einmal sehr wichtig für einen gesunden Körper und mit dem richtigen Basenmittel stellen sich sehr schnell erste Erfolge ein!

Wir können selbst viel dafür tun, gesund und vital zu bleiben.

Lassen Sie sich von uns beraten, damit Sie Ihre Gesundheit erhalten, anstatt die Krankheit zu verwalten.

Sprechen Sie uns auf „Säure-Basen-Kur“ an, denn wir wissen, wie das ganz natürlich geht.

J. Rott

aus der Rathaus-Apotheke in Trebur



Hauptstraße 50 · 65468 Trebur · Tel. 06147-439 · info@rathaus-apotheke-trebur.de · www.rathaus-apotheke-trebur.de



Goller: Antilope zwischen Büffeln

Auch der Flügelstürmer profitiert von Tietz und Pfeiffer

Von Stephan Köhnlein

Er ist schnell und trickreich. Doch bislang agierte Benjamin Goller oft glücklich und manchmal auch überhastet vor dem Tor. Der Flügelspieler hatte beim SV Darmstadt eher einen durchwachsenen Start. Doch beim 6:1 gegen den SV Sandhausen brach der Leihspieler von Werder Bremen den Bann: Er zeigte nicht nur sein bislang bestes Saisonspiel, sondern erzielte auch seinen ersten Treffer für die Lilien.

„Natürlich ist mir eine Last von den Schultern gefallen“, sagte der 22-Jährige. Die vergebene Großchance beim 1:2 in Rostock wenige Wochen zuvor, als er den Ball allein vor dem Tor vorbeischoß, hat ihn schon etwas verfolgt. „Ich froh, dass ich jetzt die richtige Entscheidung getroffen habe und auch mal Glück hatte, dass der Ball reingegangen ist“, sagt er.

Doch viel wichtiger sei gewesen, dass er seine Mannschaft mit seinem Treffer in einer bis dahin noch offenen Partie auf die Siegerstraße gebracht habe. „Dass wir mit einem simplen Mittel – mit einem langen Ball – das 3:1 gemacht haben, war schon so etwas wie der Knackpunkt. Danach hatten wir mehr Sicherheit.“

Tietz und Pfeiffer machen den Weg frei

Bei seinem Treffer verwertete Goller eine Kopfballablage von Phillip Tietz, der zusammen mit Luca Pfeiffer das erfolgreiche Angriffsduo der Lilien bildet. „Das sind zwei Büffel, die oft mehrere Gegenspieler auf sich ziehen“, sagt Goller.

Er selbst ist dagegen mit seinen 65 Kilogramm bei 1,80 Metern Körpergröße bei weitem kein Büffel, sondern eher eine Antilope.

Ein Bild mit dem er sich durchaus anfreunden kann. Schließlich komme er eher über seine Schnelligkeit. Und wenn die Büffel vorne den Weg freimachen, sei es für die Außenspieler manchmal einfacher, weil sie mehr Platz hätten.

Auch menschlich fühle sich der gebürtige Reutlinger in Darmstadt sehr wohl. Die Mannschaft sei „mega nett“. Es gebe keine Grüppchenbildung. Wenn es mal Meinungsverschiedenheiten gebe, würden die sofort ausgeräumt, sodass sich keine schlechte Stimmung aufbaue.

Viel trage dazu auch Trainer Torsten Lieberknecht bei, der einen offenen und ehrlichen Kommunikationsstil pflege. „Er lässt keinen links liegen, redet ständig mit allen Spielern und sucht auch das Einzelgespräch“, sagt Goller. „Er sagt, wie er die Situation einschätzt und dass jeder Spieler gebraucht wird. Das ist extrem wichtig gerade für die Spieler, die im Moment nicht so zum Zug kommen.“

Der Plan: „Werder besiegen und einfach gute Spiele abliefern“

Nachdem der SV Wehen Wiesbaden das für Donnerstag geplante Testspiel wegen Personalproblemen abgesagt hat, wird der SV Darmstadt 98 in der Länderspielpause nur ein internes Testspiel mit den Spielern der eigenen Mannschaft unter Wettkampfbedingungen bestreiten.

Das nächste Pflichtspiel findet am 17. Oktober statt. Gegner ist Werder Bremen, Gollers Leihverein. Auch wenn er versuchen werde, in die Partie wie in jede andere zu gehen, werde sich das womöglich schon etwas anders anfühlen, räumt er ein. Gollers Ziele für die Partie und die Wochen danach: „Werder Bremen besiegen und einfach gute Spiele abliefern.“

Viel investiert, viel zurückbekommen

Glasner spricht über Einstellung und prägende Erlebnisse

Von Stephan Köhnlein

Was Eintracht Frankfurts Cheftrainer Oliver Glasner mit Gegenpressing und Leidenschaft verbindet und was ihn für seinen Beruf geprägt hat, verriet er in einem Interview auf der Vereins-Homepage. Die wichtigsten Aussagen in Stichpunkten:

Saisonziele

Wir sollten relativ viele Spiele gewonnen haben. Und das nicht nur in der Bundesliga, sondern im besten Fall auch in der Europa League. Im DFB-Pokal sind wir leider schon ausgeschieden. Auf der einen Seite geht es natürlich um die Tabellenplatzierung. Aber für mich ist immer ganz wichtig, wie wir auftreten, welchen Fußball wir spielen und ob man sieht, dass sich einzelne Spieler und wir als Mannschaft in eine positive Richtung entwickeln. Wenn wir das sehen, gepaart mit möglichst vielen Punkten, sitze ich sehr entspannt hier und blicke auf eine sehr gute Saison zurück.

Das Geheimnis seiner Arbeit

Ich erzähle den Spielern oft, dass es wichtig ist, seinen Beruf mit großer Leidenschaft, Begeisterung und Freude anzugehen. Fußball ist für mich mein Beruf, mit dem ich mein Geld verdiene. Aber eigentlich ist es meine große Leidenschaft. Ich denke, das spürt man und merkt man mir an. Das ist die Grundvoraussetzung. Zweitens meine feste Überzeugung, dass du viel zurückbekommst, wenn du für eine Sache viel investierst. Das ist nicht nur im Beruf so, sondern auch in der Familie und im Freundeskreis. Wenn du deine Freundschaften pflegst, bekommst du etwas zurück. Lässt du sie liegen, löst sich das über die Jahre auf. Ähnlich ist es im Beruf. Wenn du bereit bist, viel an Leidenschaft, Zeit und Demut zu investieren, bekommst du viel zurück. Ich denke, diese Einstellung zieht sich bei mir als roter Faden durch.

Das Schlüsselerlebnis für den Trainer-Beruf

Ich habe Wirtschaftswissenschaften studiert, während ich gespielt habe. Ich wollte nicht sieben Jahre studiert haben, um dann Trainer zu werden. Ich bin eher zufällig in den Trainerkurs gerutscht. Meine Frau hat damals gesagt, dass ich den Kurs machen solle, weil ich in der langen Winterpause in Österreich nichts zu tun hatte. Sie sagt bis heute, dass es der größte Fehler war, den sie je begangen hat. Seitdem bin ich an den Wochenenden nämlich nicht mehr zu Hause.

Ich habe danach nebenbei begonnen, die U10 bei uns im Dorf zu trainieren, weil mein ältester Sohn dort gespielt hat. Dort habe ich gemerkt, dass das, was ich den Spielern sage, ankommt. Das war zwar kein Leistungsfußball. Aber aus zehn bis zwölf Kindern sind irgendwann 25 geworden. Da habe ich gemerkt, dass die Kinder gerne kommen. Der Rest war ein schleichender Prozess. Ich bin froh, dass ich diesen Weg eingeschlagen habe.

Prägende Mannschaften und Trainer

Am Ende meiner aktiven Spielerkarriere, als ich schon 37 Jahre alt war, war Jürgen Klopp mit Borussia Dortmund sehr erfolgreich. Das waren die Jahre 2010 bis 2012. In diesem Zeitraum habe ich auch meinen Trainerkurs absolviert. Damals habe ich mich immer mehr mit dem Thema beschäftigt und es gab den neuen Ansatz mit dem Spruch „Gegenpressing ist der beste Zehner“, den Jürgen Klopp bis heute predigt.

Meine Zeit bei Salzburg mit Ralf Rangnick und Roger Schmidt, als ich Assistententrainer war, hat mich ebenso geprägt. Ich habe gesehen, dass man mit einem aggressiven und aktiven Spielstil sehr erfolgreich sein kann und auch die Spieler verbessern kann. Das war sicherlich die prägendste Zeit in meiner Karriere.



Benjamin Goller setzt sich gegen zwei Spieler des SV Sandhausen durch. Foto: A.Schönbein



Oliver Glasner am Spielfeldrand gegen den FC Bayern München. Foto: Jan Huebner

Marcel Jüngling ist Deutscher Vizemeister

Zweimal zweiter gegen die Weltelite

Dornheim - Am 8. und 9. Oktober fand die Deutsche Meisterschaft im Kunstradsport in Moers statt, Marcel Jüngling war auf Platz vier aufgestellt. Vor ihm waren Weltmeister Lukas Kohl, Tim Weber und Max Maute aufgestellt. Für Tim Weber ist es die erste Elite Saison er war Junioren Europameister aus 2019. Marcel Jüngling fuhr eine fast fehlerfreie Kür bis auf den dreifachen Drehsprung.

Kleine Abzüge bekam er noch bei der Standsteiger Drehung. Er fuhr 187,56, von 201,10 Punkten aus. Nach ihm startete Max Maute aus Tailfingen mit 204,40 aufgestellten Punkten, er



fuhr nur 171,77 Punkte aus und wurde Fünfter. Zweiter wurde Marcel, Tim Weber mit 185,45 Punkten war im Finale dabei, vierter wurde

Überraschend Simon Köcher, mit 176,46 Punkten. Max Maute hatte sich als zweiter für die WM Qualifiziert. Als letzter der Diszi-

plin war Lukas Kohl, Weltmeister aus Kirchheurnbach am Start, der eine gute Kür fuhr. Mit 204,50 Punkten gewann er souverän.

Die Finalrunde wurde mit Simon Köcher begonnen, er fuhr 179,71 Punkte aus. Ihm folgte Marcel, beim Sattellenkerhandstand bekam er geringe Abzüge, der dritte Platz war ihm sicher mit 194,08 Punkten. Nach ihm kam Tim Weber, mit 206 aufgestellten Punkten, der Mautesprung misslang und er hatte einen Technischen Defekt, er erreichte 189,69 Punkte. An Lukas Kohl konnte keiner heranreichen, er gewann mit 204,70 Punkten.

FAD/ggr

Kurze Herbstferien der Stadtbücherei

Riedstadt - In den Herbstferien machen die fünf Stadtbüchereien vom 18. bis 22. Oktober eine kleine Pause.

bis 12.00 Uhr, Wolfskehlen 16.00 bis 18.00 Uhr) wieder geöffnet.

Mehr zum vielfältigen Angebot ist ausführlich im Internet nachzulesen. Den gesamten Medienbestand zur Vorauswahl gibt es unter www.buecherei.riedstadt.de. Vormerkungen können auch während der Schließung per E-Mail eingesandt werden.

ggr

TIER DER WOCHE

Nala möchte zur Hundeschule



Das Hundefräulein Nala ist eine interessante Mischung, ebenso ihre Schwestern Lucy und Susi. Alle drei suchen ein Zuhause bei Menschen, die mit ihnen eine Hundeschule besuchen und gerne aktiv und viel draußen sind. Die lebhaft und verspielte Nala sollte nur zu größeren Kindern (ab etwa 14 Jahren) vermittelt werden.

Hundeerfahrung ist sicher von Vorteil und da Nala oder ihre Schwestern, die im Mai 2021 geboren sind, sicherlich noch ein bisschen wachsen werden, wünschen wir uns ein Zuhause mit gut eingezäuntem Garten.

Sofern Sie sich für eine der drei Hundedamen interessieren, vereinbaren sie einfach einen Besuchstermin im Tierheim Rüsselsheim über hundevermittlung@tierheim-ruesselsheim.de

ggr

Wie gehts weiter mit Nordic Walking

Nauheim - Vor wenigen Tagen trafen sich die Abteilungsmitglieder in Clubhaus, um über die Zeit nach Corona nachzudenken.

Die Sparte wurde vor 20 Jahren gegründet, als Nordic Walking als „Trendsport“ galt. Damals gingen die meistens Abteilungsmitglieder in Rente und man

genoss das geschaffene Angebot im Ski Club. Es wurde viel zusammen unternommen und die Geselligkeit der Gruppe wurde groß geschrieben. Nun, nach diesen schönen, gemeinsamen Jahren, nagt der „Zahn der Zeit“ an den Teilnehmern*innen.

Viele haben körperliche Einschränkungen, einige sind

schon verstorben und natürlich hat auch Corona einen Teil dazu beigetragen, dass die Beteiligung am Donnerstagabend um 18.30 Uhr nicht mehr so groß ist. Aber trotz allem wollen sich die Nordic Walker*innen nicht unterkriegen lassen und treffen sich weiterhin donnerstags um 18.30 Uhr mit und ohne Stöcke am Ski Club Ver-

einsheim. Anschließend sitzt man noch gemütlich zusammen und tauscht sich bei kühlen Getränken aus.

Die Mitglieder würden sich freuen, wenn Leute, auch Nichtmitglieder, die Spaß an Bewegung in der Gemeinschaft haben, donnerstags mal vorbei schauen würden.

G. Bender/ggr

Die Maade aus Südhessen...

Newellisch...

He Sie! Lasse Se mal Ihr Griffel bei Ihne!

Ich weiß gar ned was Sie wolle. Ich war des ned!

Au Babba! Du stehst mir auf de Füß!!!

©2021 Made in Südhessen by Claus-Jürgen Jungles

Tippspielsieger im September

Auch in der Saison 2021/21 gibt es das große Autohaus-Iser Tippspiel. Leser tippen gegen Ex-Lilienkapitän und Ehrenspielführer Aytaç Sulu und Peter Erbach vom Autohaus Iser Riedstadt, die außer Konkurrenz mitspielen.

Zu tippen sind Spielen der hessischen Kultmannschaften Darmstadt 98 und Eintracht Frankfurt. Es gibt attraktive Preise zu gewinnen. Der beste Tipper eines jeden Monats wird belohnt.

Der September war nicht leicht zu tippen. Die Eintracht kam nicht recht in Schwung, spielte dreimal 1:1, während die Lilien auswärts gut auftraten aber trotzdem zweimal verloren.

Gewonnen hat ein erfahrener Tipper. Klaus Kleinböhl aus Reidstadt kann sich über ein paar neue Scheibenwischer vorne an seinem Fahrzeug freuen. Er hat mit 6 Punkten genauso gut getippt wie Aytaç Sulu. Herzlichen Glückwunsch!

Tippen Sie die nächsten Spielpaarungen:

Eintracht Frankfurt – **Hertha BSC Berlin**
SV Darmstadt 98 – **Werder Bremen**
VfL Bochum – **Eintracht Frankfurt**
Holstein Kiel – **SV Darmstadt 98**

Tippen und ein Wellness-Wochende gewinnen!

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT TIPPSPIEL

Peter Erbach
Autohaus Iser Riedstadt

2:0	Eintracht – Hertha BSC Berlin	1:0
3:0	SV Darmstadt 98 – Werder Bremen	2:2
0:3	VfL Bochum – Eintracht Frankfurt	0:2
2:2	Holstein Kiel – SV Darmstadt 98	1:2

Aytaç Sulu
Lilienlegende

Jetzt tippen auf www.gerauer-rundblick.de oder E-Mail an tippspiel@gerauer-rundblick.de

Tipps können bis jeweils 60 Minuten vor Anpfiff abgegeben werden.

Die Bekanntgabe des Gewinners erfolgt ohne Gewähr. Der Teilnehmer ist damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns sein Name sowie Wohnortangabe veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass personenbezogene Daten für die Dauer und zum Zwecke der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert werden. Er stimmt zu, die Daten an Dritte, welche mit der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels beauftragt sind, zu diesem Zwecke weiterzuleiten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Bei herbstlichem Wetter unterwegs

Turbulentes Vorlesevergnügen

Nauheim - Bei regnerischem Wetter und herbstlichen Temperaturen, trafen sich die Frauen, wie jeden ersten Mittwoch im Monat, mit den Rädern an den Wildschweinskulpturen am Ende der Berzallee in Nauheim.

Mit Regenbekleidung ausgerüstet, schwang man sich auf die Räder und fuhr am See entlang, durch Wald und Felder, in die Kreisstadt Groß-Gerau ins Café am Sandbühl.

Dort wurde man schon von einigen Landfrauen erwartet, sie waren mit dem Auto voraus gefahren. In der Gemeinschaft und bei leckeren Spezialitäten saß man gemütlich beisammen und hatte sich viel zu erzählen. Leider konnte nicht, wie geplant, das „Handwerkermuseum“ am Sandbühl



besucht werden, da der Leiter an diesem Tag kurzfristig andere Verpflichtungen hatte.

Die Rückfahrt führte über den neuen Radweg entlang der Bahnstrecke nach Nauheim. Dort entschlossen sich einige Unentwegte, da man schon früh am Ausgangsort eintraf, nochmal nach Königstädten in den Blauen

See zu fahren. Ziel war die Eisdielen „Break & Brunch“, die auch am 3. November, am ersten Mittwoch im Monat, das Ziel der Radlbienen sein wird.

Bilder der Tour nach Groß-Gerau können demnächst auf der Internetseite www.landfrauen-nauheim.de angeschaut werden.
G. Bender/ggr

Mitmach-Autorenlesung mit Andreas Hüging für Kinder

Riedstadt - Schnell sein lohnt sich: Einige wenige Plätze sind noch frei bei dem tierisch-turbulenten Vorlesevergnügen mit viel Musik für Kinder im Vorschul- und Grundschulalter, das die Städtische Bücherei am Donnerstag, 28. Oktober, um 15.00 Uhr im Bürgerhaus Wolfskehlen anbietet.

Dann kommt Kinderbuchautor Andreas Hüging nach Riedstadt und stellt bei einer Mitmach-Autorenlesung sein Buch „Die Gänge vom Dach“ vor: Untermalt von kleinen Showeffekten und immer in Interaktion mit dem Publikum wird da in weitgehend freiem Vortrag spannend und lustig erzählt, gesungen und getanzt – bis alle mitmachen.



Kinderbuchautor Andreas Hüging. Foto: Isabelle Grubert

„Die Gänge vom Dach“ besteht aus Wolle, Waschbär, Eule Lulu und Marder Ecki, den frechsten Tieren der Stadt. Nachts, wenn die Menschen schlafen, spazieren sie ungeniert auf Straßen, klettern auf Dächer und fahren sogar U-Bahn. Abend für Abend treffen sich die drei Freunde in ihrem gemütlichen Dachbo-

denversteck und schmieden Pläne für das nächste große Abenteuer...

Der Eintritt ist frei, doch ist eine verbindliche Anmeldung zwingend erforderlich. Kontakt und weitere Informationen: Büchereileiterin Anja Stark, Tel. 06158 930841 oder 915513, E-Mail a.stark@riedstadt.de. ggr

ÖFFNE
JETZT!

T-Roc Cabrio.

Offen für alles. Nimm Dir die Freiheit.

Mit dem T-Roc Cabriolet ist nahezu alles möglich. Kein Wunder, denn als Crossover-Cabriolet bringt es das Beste aus zwei Welten unter ein Dach. Stärke und Eleganz zum Beispiel. Oder Sport und Komfort. Offen oder geschlossen. Was immer Du magst. Größer als es scheint, günstiger als Du denkst.

Wiest. Volkswagen Darmstadt

Autohaus J. WIEST & Söhne GmbH | Hilpertstraße 6 und Riedstraße 5 | 64295 Darmstadt
Call: +49 (0) 6151 864-0 | wiest-autohauser.de | Mail: kontakt@wiest-autohauser.de
Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,9 l/100km CO₂ Emission kombiniert 134 g/km Effizienzklasse B



POLIZEIMELDUNG

Zigarettenautomat aufgebrochen und geplündert

Groß-Gerau - Am Montagabend (11.10.) wurde bemerkt, dass ein in der Darmstädter Straße, etwa 500 Meter vom Bahnhof Dornberg entfernt, gegenüber dem Waldparkplatz aufgestellter Zigarettenautomat von Unbekannten mit Brachialgewalt aufgebrochen und anschließend geplündert wurde. Die Tat kann auch schon einige Tage zurückliegen.

Die Kriminellen entwendeten aus dem Gerät die Geldkassette und eine bislang unbekannte Anzahl Zigarettenpackungen. Allein der Schaden am Automat beläuft sich nach ersten Schätzungen auf rund 2000 Euro.

Hinweise werden erbeten an die Polizeistation Groß-Gerau unter der Rufnummer 06152/1750. (ots)

DRAHT-WEISSBÄCKER

ZÄUNE · GITTER · TORE

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- Rankanlagen
- auch Privatverkauf

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161
Internet: www.draht-weissbaecker.de
Email: draht@weissbaecker.de

ANZEIGE

Regionale Netto-Spendenaktion:

An Kassen und Pfandautomaten für Sportvereine vor Ort spenden

Mit der regionalen Spendenaktion „Bring dich ein für deinen Verein“ von Netto Marken-Discount können Kundinnen und Kunden bundesweit Sportvereine aus der Umgebung unterstützen. Die Kassen- und Pfandspenden in den 4.260 Netto-Filialen gehen vom 4. Oktober bis zum 13. November 2021 komplett an lokale Sportvereine. Damit engagiert sich Netto gemeinsam mit seinen Kundinnen und Kunden aktiv für Vereine vor Ort.

Für die 1.685 teilnehmenden Sportvereine kann mit den Wörtern „Einfach aufrunden“ der Einkaufswert an den Netto-Kassen auf den nächsten 10-Cent-Betrag aufgerundet und das Flaschenpfand an über 3.800 Pfandautomaten gespendet werden. Ganzjährig unterstützt Netto mit den Kassen- und Pfandspenden je Spendenzeitraum verschiedene nationale Nachhaltigkeitspartner. Mehr Informationen: netto-online.de/vereinsspende.

Klavierabend im Stadtmuseum

Konzert im Zeichen von Chopin und Ravel

Groß-Gerau - Freunde klassischer Klaviermusik können sich nach langer Pause auf die Fortsetzung der Klavierabende im Stadtmuseum freuen.

Am Donnerstag, 11. November 2021, um 19.30 Uhr ist der südkoreanische Pianist Joonhyun Kim, 1. Preisträger bei der VIII. Troisdorf International Piano Competition im Museum zu Gast. Dem großen Komponisten Fryderyk Chopin verbunden, widmet ihm der junge Künstler den ersten Teil seines Programmes.

Auftakt an diesem Abend wird die Fantasie As-Dur op. 49 sein. Dieses Werk wurde vom 31jährigen Chopin als Fantasie benannt, um ihm eine gestalterische Freiheit in den Anklängen eines Marsches zu geben. Es gilt als eines seiner größten und auch längsten Kompositionen. Wie die Form der Fantasie ist auch die Barcarolle Fis-Dur op. 60 aus dem Jahre 1845 komponiert. Es folgen zwei



Balladen, die variationsreiche Ballade Nr. 3 op. 47 und die 1844 entstandene Nr. 4 op. 52, die letzte der vier Balladen Chopins. Das überaus anspruchsvolle Programm steigert sich noch einmal nach der Pause, denn das ambitionierte Werk Miroirs 'La Valse' von Maurice Ravel in fünf Sätzen ist eine pianistische Herausforderung, der sich nicht jeder Interpret stellen kann.

Die Veranstalter, der Magistrat der Kreisstadt und die Chopin-Gesellschaft freuen sich auf das Talent Joonhyun Kim, dass 1994 in der südko-

reanischen Hauptstadt Seoul geboren wurde. Mit 13 Jahren trat er in die YeWon art school ein. Durch die Teilnahme an verschiedenen Wettbewerben und Konzerten erschloss sich Joonhyun Kim bereits früh ein weitreichendes Repertoire. Nach seinem Bachelorabschluss führte er sein Studium an der renommierten Hochschule der Musik in Detmold weiter. Zurzeit ist der Pianist als jüngster Konzertexamen-Student in der Klasse von Professor Jacob Leuschner eingeschrieben.

Eintrittskarten zum Preis von 17,- Euro gibt es am Informationsschalter des Stadthauses, im Internet unter www.reservix.de sowie an der Abendkasse. Bei Fragen wenden sich Interessierte bitte an Museumsleiter Jürgen Volkmann (Tel. 06152 716295, E-Mail: juergen.volkmann@gross-gerau.de). Am Konzertabend sind die am Veranstaltungstag geltenden Corona-Regeln zu beachten.

Vielfalt und Teilhabe leben

Neue Plattform im Kreis Groß-Gerau geht online

Kreis Groß-Gerau – Wie und wo kann ich mich ehrenamtlich engagieren? Welche Vereine beteiligen sich an den Interkulturellen Wochen? An wen kann ich mich bei Fragen zum Thema Migration im Landkreis Groß-Gerau wenden? „Vielfalt, Begegnung, Teilhabe, Chancengerechtigkeit und Zukunft“ – das sind die Leitwörter des Büros für Integration des Kreises Groß-Gerau und der neuen Webseite www.aktivevielfalt.de.

Die neue Internetpräsenz vom Büro für Integration (Bfi) des Kreises Groß-Gerau beinhaltet Informationen rund um die Themen Vielfalt, Migration und Zusammenleben. Die Online-Plattform erleichtert die Vernetzung und Qualifizierung von ehrenamtlich Aktiven und macht das große vielfältige Engagement im Kreis Groß-Gerau sichtbar. Interessierte finden viele hilfreiche Informationen und

Ansprechpartner*innen. Die Homepage soll durch die Landschaft der im Kreis tätigen Akteur*innen und Angebote lotsen. „Mit der Webseite möchten wir zum einen (neu) zugewanderten Menschen insbesondere in der Erstorientierung sowie zum Kennenlernen des Sozialraums eine Unterstützung bieten. Zum anderen wollen wir das aktive Engagement der vielen Akteur*innen für unsere vielfältige Gesellschaft sichtbar machen“, sagt die Integrationsbeauftragte des Kreises Sedef Yıldız.

Darüber hinaus können sich Interessierte über Fördermöglichkeiten zu ihren Projektideen informieren oder Kontaktdaten von Migrationsberatungsstellen und weiteren Beratungsangeboten finden. „Zusammen mit Kolleg*innen unterschiedlichster Arbeitsbereiche wurde eine Plattform für alle Menschen geschaffen um so umfassend wie möglich relevante An-

sprechpersonen, weiterführende Infos und vieles mehr zusammenzutragen“, sagt WIR-Koordinator Ivan Garofalo aus dem Büro für Integration des Kreises.

Der neue Internetauftritt bietet Vereinen und Organisationen aus dem Kreis Groß-Gerau die Option, sich und die zahlreichen Maßnahmen und Engagement-Möglichkeiten vorzustellen und die kreisweite Vernetzung und den Austausch voranzutreiben.

Die Webseite www.aktivevielfalt.de ist eine dynamische Plattform, die sich fortlaufend weiterentwickeln wird. Das Team des Bfi freut sich über Hinweise und Ergänzungen. In einer Informationsveranstaltung am Mittwoch, 27. Oktober, um 17.00 Uhr (digital) wird die neue Webseite der Öffentlichkeit vorgestellt. Interessierte können sich hierfür beim Büro für Integration melden.

ggr

Markt

Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685-409140, 5% online Rabatt sichern www.dachbleche24.de

Fenster + Dachfenster + Reparaturen. Muhn Bauteile ☎ 06150-14151 muhn.de

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 - 9154213

Sammler kauft: Pelze, Porzellan, Bleikristall, Bilder, Nähmaschine, Ferngläser, Bernstein, Zinn, Gold- und Modeschmuck, Schreibmaschine, Puppen, Perrücken, Uhren, Münzen, Alt- und Zahngold, Silber, Krüge, Gardinen, Nachlässe, auch Wohnungsaufösungen. 100% seriös. Zahle bar, vorort tgl.: 7:30-21:00 Uhr, ☎ 069/27146025

Haushaltsauflösungen, Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Gips- und Stuckateurbetrieb: aus 64589 Riedstadt bietet an: Preis-Aktion Oktober/November '21 Innen- und Außenputz (Alt- & Neubau), Vollwärmeschutz, Reparaturen, Gerüstbau, Malerarbeiten, Trockenbau. Beratung und Festpreis-Angebote: ☎ 0173 4168975

Frau aus Ungarn sucht neue 24 Stunden Stelle! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen daheim. Weder trinke ich Alkohol noch rauche ich Zigaretten. Nur langfristige! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Nebenbeschäftigung für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700

450€ - Kräfte (m/w/d) gesucht! Gerne Rentner mit FS Kl. B FFR GmbH ☎ 069 20171 - 3043 personal@ffr.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen ☎ 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Künstlerin kauft Zinn aller Art für kreative Gestaltung. ☎ 069/90232635

KFZ BAR ANKAUF Alle Fahrzeuge PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile, Wohnwagen, Oldtimer, Traktoren, Bagger. Alles anbieten! (Baujahr, Km, Zustand egal). Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar. ☎ 06158 - 6086988 ☎ 0173 - 3087449

Kaufe Autos PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/- mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln. Zustand egal. Bitte alles anbieten, Zahle bar und Fair. 24 Stunden erreichbar! ☎ 06157/ 9168006 ☎ 0177/ 31 05303

SUCHE FAHRZEUGE PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise Sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar. ☎ 0151/ 7187 2306 ☎ 06258/5089921

06258-81516 Willius Rohr- und Kanalreinigung Inh. A. Peters 24-Stunden-Notdienst Kanal TV ☎ 06251-9449177

Kaufe Damenbekleidung und Accessoires + Flohmarktartikel ☎ 0174-4065353.

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 0162-4341322



- ANZEIGE -

Mit diesen Tipps können Sie Ihre Küche ganz leicht verschönern!

Offene Themenregale verleihen Ihrer Küche einen neuen Glanz! Sie können Ihr Regal beispielsweise an die Jahreszeiten anpassen, beliebig dekorieren und einrichten. Auch Lichtquellen sollten ausreichend vorhanden sein, um den Raum einladender zu gestalten. LED-Lampen eignen sich dafür hervorragend – der Raum wirkt gleich viel gemütlicher. Auch bestimmte Pflanzen können Ihre Küche wohnlicher

aussehen lassen und sind zudem noch sehr gesund für die Raumluft. Dafür eignen sich zum Beispiel Kakteen, Bromelien oder auch Küchenkräuter. Die Planung und Realisierung Ihrer neuen Küche kann Sie vor große Herausforderungen stellen. Dank der Beratung von unseren Profis bieten wir Ihnen die Möglichkeit, Ihre individuellen Wünsche maßgeschneidert zu erfüllen. Anhand von unserer Küchenausstellung

zeigen Ihnen unsere qualifizierten Küchenprofis was heutzutage alles im Bereich Küche möglich ist. Dazu zählen unter anderem die verschiedenen Materialien, Farben, Griffe sowie technischen Innovationen. Den anschließenden Einbau der Küchenmöbel übernehmen selbstverständlich unsere erfahrenen Monteure. Angepasste Einbaulösungen für Speisekammern oder Wandschränke, runden das Angebot unserer

Küchenstudios ab. Sie möchten Ihre neue Küche finanzieren? Kein Problem, denn küchen WALTHER bietet Ihnen Finanzierungen ab 0 % mit bis zu 72 Monaten Laufzeit an. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann vereinbaren Sie noch heute einen Termin via Telefon, E-Mail oder online unter www.kuechenwalther.de und lassen sich kostenlos von unseren qualifizierten Mitarbeitern beraten.

küchenWALTHER®
Wir schlagen jeden Preis!

Einbauküche

- Einbaubackofen mit Edelstahlfrost
- Glaskeramik-Kochfeld
- Geschirrspüler
- Frontauszüge
- Einbauspüle

ab 9.999,-*
mit Einbaugeräten von Miele

Bad Vilbel
Ludwig-Erhard-Straße 65
Tel.: 06101 80 33 80

Büdingen
Düdelheimer Straße 30
Tel.: 06042 95 61 521

Weiterstadt
Friedrich-Schäfer-Straße 12
Tel.: 06151 95 77 690

Gießen
Schiffenberger Weg 115
Tel.: 0641 98 44 940

www.kuechenwalther.de • info@kuechenwalther.de

FINANZIERUNG: Jetzt kaufen und erst in 9 Monaten zahlen oder ab 0% und bis zu 72 Monaten Laufzeit! Ein Angebot der CKBANK nach Verfügbarkeit.

Bunter Hund?

Zielgruppengerechte Werbung!

Anzeigen-Hotline: 6151/39298-33

Gerauer Rundblick

Odenwaldklub Groß-Gerau im Hochgebirge

Wandern im Kleinwalsertal

Groß-Gerau - Angenehme Tage verbrachten die OWK'ler in Riezlern, wobei auch die Fahrten mit den Bergbahnen nicht zu kurz kamen. Bereits nach der Ankunft schwebten sie mit der Kanzelwandbahn aufwärts, um die Bergluft zu genießen. Die Stutzalpe und das Bärgunttal waren am nächsten Tag das Ziel, während ein Teil der Gruppe mit der Walmedingerhornbahn unterwegs war.



Ein schöner und abwechslungsreicher Pfad führte die OWK'ler nach Riezlern.

Schweißtreibend war der Weg ab der Kanzelwandbahn zum Gundsattel und zur Bergstation der Fellhornbahn. Hinab mit der Bergbahn zur Mittelstation führte der weitere Weg im Slalom zum idyllischen Schlappoldsee und von dort aus zur Schlappoldalm. Die Bärenwangalpe hinab und über den Gundsattel zur Kanzelwandbahn wurden gut bewältigt. Die Wanderung auf dem Edmund-Probst-Weg über den

Freibergsee und die Heiner-Klopfer-Schanze genossen die Bergfreunde und kehrten in Faistenoy ein, bevor der Linienbus sie nach Riezlern brachte. Einige unternahmen noch eine Fahrt mit der Fellhornbahn.

Im idyllischen Gemstetal mit rauschendem Bach, saftigen Weiden, Alpvieh und verwunschenem Wald

konnte der Regen umgangen werden, denn die Hintere Gemstetalalpe erreichten die Wandersleute trocken, bevor es draußen nass wurde. Forstarbeiten ließen die geplante Tour nicht zu. So fuhren die Bergfreunde wieder mit der Ifenbergbahn zur Talstation und strebten auf abwechslungsreichen Wegen und Pfaden Riezlern entgegen. Unterwegs

besichtigten sie die Bruder-Klaus-Kapelle, rasteten am Walser Wasser und entdeckten die Naturbrücke und eine lange Hängebrücke, die es zu überqueren galt.

Der letzte Tag war der Breitachklamm gewidmet. Gewaltiges Tosen und hohe Felsen empfingen die OWK-Freunde. Nicht nur von der Klamm waren sie beein-

druckt, sondern auch von den am Ufer der Breitach zu hunderten vorhandenen Steinmännchen. Wenig begeistert war man vom Wirt des Waldhauses, der die Hungrigen und Durstigen auf unangenehme und aggressive Weise abwies.

Abends ließ Wanderleiter Heinz Pitzer die vergangenen Wandertage Revue passieren. So wurden von den 29 OWK-Bergfreunden

3.408 Höhenmeter erklimmt und 60 km erwandert. Wanderwart Wolfgang Meinke bedankte sich für die Organisation und gelungenen Wanderungen. Als Dank überreichte er im Namen aller Teilnehmer ein tolles Geschenk. Die Wanderleitung Heinz Pitzer und Rosel Wolk freuen sich schon auf das nächste Jahr, wenn es heißt „auf geht es in die Berge im Montafon“. OWK/ggr



Trotz Regenwetters erwanderten einige Unentwegte die Hintere Gemstetalalpe. Fotos: OWK

Der Sialex® Ring – Gute Nachricht für alle Hausbesitzer!

Die 10.000-fach bewährte Lösung gegen Kalk und Rost aktuell zu attraktiven Sonderkonditionen

Der Sialex® Ring aus dem Hause der Phoenix Ring Manufaktur mit ihrem Sitz in Erbach im Odenwald (detailliertere Informationen zu diesem System erhalten Sie unter www.sialexring.de) schützt Leitungen und Geräte wie Kaffeevollautomaten, Wasserkocher, Wasch- und Spülmaschinen dauerhaft vor Kalk, Rost, Oxydation und Lochfraß. Und das vor allem auch bei älteren und schon bereits zugesetzten Leitungen! Er ist somit der bewährte und ideale Helfer für alle Haushalte, gerade in den großflächigen Hartwasser-Regionen Südhessens mit teils sehr hohen Wasserhärtegraden. Und das Ganze komplett ohne Chemie, absolut umweltfreundlich, wartungsfrei und nachweislich ohne jegliche Nebenwirkungen. Auch wenn das im Odenwald hergestellte System von vielen zufriedenen Kunden wegen seiner praxiserprobten Ringform und den einhergehenden Veränderungen im Wasser häufig als „Zauber-Ring“ bezeichnet wird, legt der regionale Hersteller größten Wert darauf, dass es eben genau das nicht ist. Vielmehr ist es ein seit 2006 weltweit in Industrie und privatem Haushalt 10.000-fach bewährtes und hoch angesehenes System, welches bekannte physikalische Prinzipien als Ausgangspunkt der Wirkung und Funktion sich zu Nutze macht. Kalkablagerungen werden dauerhaft abgebaut und neue vermieden. Weitere Rost-, Oxidations- und Lochfraß-Bildung beendet.

Praxisbeispiel aus der Region

Ganz konkret spricht sich u. a. Herr Breuer für den Sialex® Ring aus. Im Juni 2013 wurde

ein Sialex® Ring in seinem ca. 60 Jahre alten Privathaus verbaut. Unmittelbar konnten Verbesserungen in allen alltäglichen Bereichen festgestellt werden: So mussten seitdem keine Perlatoren und Duschbrausen ausgetauscht bzw. entkalkt werden, der Rückspülfilter ist heute nicht mehr rostig und auch Wasserhähne in weniger benutzten Bereichen funktionieren nach wie vor tadellos. Kritische Leser mögen nun sagen, dass dies ja alles subjektive Empfindungen sind, die keinerlei Wert haben. Doch nun der handfeste Beweis: Nach vielen Jahren wurde die Wasserzuleitung zum Haus erneuert, wobei u. a. die alte Wasserleitung vor dem Sialex® Ring ersetzt wurde. Und siehe da: der Leitungsabschnitt vor dem Ring nahezu von Kalk zugesetzt, hinter dem System und somit in vollem Wirkungsbereich des Wasserbehandlungssystems fast wie neu – ziemlich gut, findet der Kunde. Er „findet das Teil ziemlich genial“ und empfiehlt Sialex® immer noch weiter – bis heute und auch 8 Jahre später noch!

Fazit: Wellness für Haus und Geldbeutel!

Ähnliche Erfahrungen werden überall auf der Welt und in allen Bereichen, bzw. Anwendungen wo Wasser fließt, gemacht. So verlassen sich mittlerweile Luxus-Resorts und Restaurants in Mexiko, produzierende deutsche Unternehmen, ganze Hotelketten auf Kuba, die größte Brauerei der Welt (China), die Automobilhersteller Honda und Toyota und riesige Einkaufszentren in Thai-

land sowie ganze Flughäfen weltweit auf die verlässliche Wirkung des Sialex® Ringes. Sven Gagel – Geschäftsführer des Odenwälder Unternehmens und Entwickler des Sialex® Ringes – sieht die Entwicklung seiner Unternehmung daher mit großer Freude und fühlt sich in seiner nachhaltigen und kundenorientierten Vorgehensweise bestätigt.

Nachhaltigkeit

Auch das Thema Nachhaltigkeit wird bei den Wasserexperten nicht nur vorgelebt, sondern nachweislich auch umgesetzt. Mit dem dauerhaften Entfernen von Kalkablagerungen durch Sialex® wird nämlich der Wirkungsgrad von wasserführenden Geräten (z. B. Kaffeemaschine) und Maschinen optimiert und der Energiebedarf und somit der CO₂-Ausstoß deutlich reduziert. Denn mit jedem einzelnen privaten Heißwasserkocher, jedem Boiler, der frei von Kalkablagerungen effektiver und energiesparender ist, reduziert der Sialex® Ring durch Energieeinsparungen CO₂-Emissionen und leistet somit aktiv einen Beitrag, der globalen Erderwärmung entgegenzuwirken.

Kostenfreie Testphase – ohne Risiko

Sie möchten sich ebenfalls von der Wirkung des Sialex® Ringes überzeugen und sich Ihr eigenes Bild machen? Sie möchten Näheres zu dem kostenlosen und absolut unverbindlichen 4-wöchigen Praxistest erfahren?

Sie möchten die aktuellen Sonderkonditionen mit allen Vergünstigungen kennenlernen? Dann kontaktieren Sie doch einfach die Odenwälder Experten. Melden Sie sich hierzu einfach unter test@sialexring.de oder telefonisch unter 06062/91031-41 oder aber direkt bei Herrn Link, unserem langjährigen Kundenberater, unter 0151/19 463 185 an.

Keine Katze im Sack, eine faire Testmethode, fertig!

Jeder Interessierte, der die Testmöglichkeit in Anspruch nimmt, wird mit jeweils einem Sialex® Ring in der entsprechenden Größe für vier Wochen kostenfrei ausgestattet. Innerhalb der Testzeit haben Sie dann als Interessent die faire Möglichkeit, die Wirkung des Systems in den eigenen vier Wänden und aufs Genaueste zu überprüfen. Erst wenn Sie vollends überzeugt sind, erfolgt eine Berechnung. Andernfalls würde das uneingeschränkte Rückgaberecht greifen und das System rückstandslos und ohne jegliche Kosten und Dreck wieder ausgebaut werden.

Kleines Dankeschön für alle Testhaushalte

Als kleines Dankeschön erhält jeder Haushalt, der nach der Testphase den Wasser- und Systemoptimierer übernimmt, zusätzlich ein Jahreslos der „Aktion Mensch“. Sie haben dadurch nicht nur die Möglichkeit auf hohe Gewinne, sondern zusammen sorgen wir auch dafür, dass „DAS WIR GEWINNT“. Eine tolle Sache, wie wir finden!

Qigong in der SKV Nauheim

Nauheim - Der Kurs beschäftigt sich mit grundlegenden Übungsmethoden und -prinzipien. Dazu gehören etwa das Sitzen in Stille, Standübungen zur Entwicklung äußerer Struktur und innerer Entspannung und Verbundenheit sowie Übungen in äußerer Bewegung, die langsam, fließend und wiederholt ausgeführt werden.

Mit dem Begriff Qigong wird im Chinesischen auf Übungsmethoden für Körper und Geist verwiesen, die der Gesunderhaltung oder auch der Regeneration nach Krankheit dienen. Sie fußen auf einer sehr alten Tradition. Der Kurs ist für Personen ohne jegliche Vorkenntnisse



ebenso offen wie für diejenigen, die bereits mit Qigong in Kontakt gekommen sind. Geübt wird in lockerer Kleidung barfuß, mit Socken oder in Schuhen mit einer dünnen Sohle.

Die Kursgebühr beträgt für Mitglieder 32,- Euro, Nichtmitglieder 64,- Euro. Anmeldung über geschaeftsstelle@skvnauheim.de

SKV

Der Sialex® Ring setzt seine Erfolgsgeschichte unbeirrt fort!

Mit Wasser gegen Kalk, Rost, Oxydation und Lochfraß

Das eingespielte Team – der Sialex® Ring und Ihr Wasser – bewirkt sowohl in Privathäusern, Eigentümergemeinschaften, Mietwohnungen, Industrie usw. eindrucksvoll:

- Leitungen und Haushaltsgeräte von Kalkablagerungen dauerhaft zu befreien und frei zu halten.
- Kalk auf Oberflächen angenehm leicht zu entfernen.
- Rost, Oxydation und Lochfraß in Eisen-/Kupferleitungen sicher zu stoppen.

Sicherheit: Sparen Sie sich teure Schäden, Ärger, Kosten, Arbeit und Zeit. Einfach und bequem. Ohne Wartung und Folgekosten. Keine Verbrauchsmaterialien!

Hans-Walter Link

Phoenix Ring Manufaktur
Haisterbacher Strasse 7 • D-64711 Erbach / Odenwald
Tel.: 06062/910 31-41 • Fax: 06062/910 31-42
Mobil: 0151 /19 463 185 (Herr Link direkt)
test@sialexring.de • www.sialexring.de

€60

Gutschein

Je Kauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar.
Keine Barauszahlung möglich!
Aktionszeitraum: bis zum 15.11.2021

Unseren Kunden geben wir unser Versprechen:
Ohne Risiko: Kein Kauf ohne zuvor vorgeschalteten kostenlosen 4-Wochen-Test.
Absolut unverbindlich. Keine Katze im Sack!
Aber nicht nur national, sondern auch international sind das große Probleme.
Ganz speziell in der Industrie aller Größen und Branchen sind wir stark vertreten und seit Jahren erfolgreich.

Besonders betroffen: Wärmetauscher, Kühlsysteme, Leitungen und Anlagen u.a.m.
Die explosionsartige erfolgreiche Entwicklung in den Märkten von Süd- und Mittelamerika, China, Thailand etc. bestätigt unter anderem unseren kontinuierlichen Weg.
Echte Problemlösungen, erhebliche Arbeits-, Zeit- und Kostenersparnisse ohne Produktionsunterbrechung und Wartung.
Top-Unternehmen mit besten Referenzen! Höchste internationale Auszeichnungen!

NUR JETZT!

Bei Übernahme nach Ihrer Testphase erhalten Sie als kleines Dankeschön ein Glückslos der AKTION! MENSCH! „damit DAS WIR GEWINNT“

Gartenarbeit

ANZEIGE

So kommen Sie durch die kalte Jahreszeit

Jeder, der einen Garten oder Balkon hat, weiß: Gartenarbeit kennt keine Jahreszeit. Denn egal ob im Frühling, Sommer, Herbst oder Winter – es gibt immer etwas zu tun. Herbstlaub will gereinigt, Obst und Gemüse wollen geerntet und Pflanzen sowie Möbel winterfest gemacht werden. Doch leider ist das Werkeln im Freien für viele nicht nur mit Freude, sondern manchmal auch mit Schmerzen verbunden. Ein Ziehen im Rücken, verspannte Schultern, schmerzende Kniegelenke: Gartenarbeit kann dem Körper einiges abverlangen. Allerdings gibt es auch einige Tricks, wie Beschwerden wie diese vermieden werden können. Versuchen Sie zum Beispiel, stets auf langsame Bewegungen zu achten – insbesondere beim Bücken und Heben. Außerdem können einseitige Belastungen vermieden werden, indem man seine Position regelmäßig ändert. Auch praktische Helfer wie Kniekissen oder Heckenschere mit Teleskopstiel können eine gelenkschonende Gartenar-

beit unterstützen. Vollkommen verhindern lassen sich Schmerzen jedoch nicht. Wenn es doch einmal zu belastenden Beschwerden in Muskeln und Gelenken kommt, empfiehlt sich am besten gleich die Anwendung eines Diclofenac-haltigen Schmerzmittels, das doppelt so hoch konzentriert ist im Vergleich zu 1%igen Diclofenac-Gelen (z. B. Diclo forte von ratiopharm). Damit kann mehr Wirkstoff am Schmerzort aufgetragen werden, sodass Schmerzen effektiv verringert werden. Damit Sie schnell wieder im Beet stehen und Ihren Garten auf den Winter vorbereiten können.

Foto: RapunzelStock/shutterstock.com

Diclo forte 20 mg/g Gel Wirkstoff: Diclofenac-N-Ethylhexanamin. Anwendungsgebiete: Für Erwachsene und Jugendliche ab 4 Jahren: Zur lokalen, symptomatischen Behandlung von Schmerzen bei akuten Zerrungen, Verstauchungen oder Prellungen infolge eines stumpfen Traumas. Warnhinw.: AM enth. Butylhydroxytoluol u. einen Duftstoff mit Benzylalkohol (0,15 mg/g), Citronellol, linalol, Linalool, D-Limonen, Citral, Farnesol, Cumarin u. Eugenol. Apothekenpflichtig. u Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. 7/20.

VOLLGAS IM RENNSIMULATOR

11. - 23. OKTOBER

AUTOFANS AUFGEPASST: ZEIGT
EUER TALENT IM RENNSIMULATOR.
AUF DIE SCHNELLSTEN DREI
WARTET DIE CHANCE AUF
EINE NEUE PLAYSTATION 5.



loop5

FreeStyle
Libre 2

Jetzt testen!

DIABETES?
WARUM STECHEN,
WENN MAN SCANNEN KANN?^{2,3}

Nr. 1
Weltweit
meistgenutztes
Glukose-Sensor-
System¹



Mehr als eine Momentaufnahme:
Jederzeit⁴ aktuellen Zuckerwert, sowie
Verlauf der letzten 8 Stunden wissen.⁵



Einfache⁶, schmerzfreie⁷ und sichere^{8,9}
Messung mittels eines unauffälligen¹⁰
und bequemen¹¹ Sensors.



Hohe Messgenauigkeit¹²
bereits am ersten Tag
des Tragens.



Überzeugen Sie sich selbst! Jetzt ganz einfach testen unter www.KeinFingerstechen.de
oder 0800-80 80 620* oder einfach QR-Code scannen.

Abbott
life. to the fullest.®

*Montag bis Freitag erreichbar von 8:00 bis 18:00 Uhr. Kostenlos aus dem deutschen Festnetz sowie dem deutschen Mobilfunknetz im Inland.

1. Die Aussage basiert auf der Anzahl der Nutzer des FreeStyle Libre Messsystems weltweit im Vergleich zu der Nutzeranzahl anderer führender sensorbasierter Glukosemesssysteme für den persönlichen Gebrauch. Quelle: Daten liegen vor. Abbott Diabetes Care, Inc. 2. Das Setzen eines Sensors erfordert ein Einführen des Sensorfilaments unter die Haut. Der Sensor kann bis zu 14 Tage lang getragen werden. 3. Eine zusätzliche Prüfung der Glukosewerte mittels eines Blutzucker-Messgeräts ist erforderlich, wenn die Symptome nicht mit den Messwerten oder den Alarmen des Systems übereinstimmen. 4. Der Sensor ist 60 Minuten nach der Aktivierung für die Glukosemessung bereit. 5. Für ein vollständiges glykämisches Profil muss der Sensor mindestens einmal alle 8 Stunden gescannt und alle 14 Tage ersetzt werden. 6. 95% der Teilnehmer einer Erstanwenderstudie stimmten der Aussage zu, dass das Abrufen der Messwerte durch Scannen des Sensors einfach ist. Daten liegen Abbott Diabetes Care vor. 7. 97% der Teilnehmer einer Erstanwenderstudie stimmten der Aussage zu, dass das Scannen des Sensors schmerzfrei ist. Daten liegen Abbott Diabetes Care vor. 8. Buckingham, B., Journal of Diabetes Science and Technology. 2008; 2(2): 300-306. 9. Pickup, John C., et al. Diabetes Care. 2015; 38: 544-550. 10. 93% der Patienten einer Erstanwenderstudie stimmten der Aussage zu, dass das Scannen des Sensors diskreter ist als Blutzuckermessen durch routinemäßiges Fingerstechen. Daten liegen Abbott Diabetes Care vor. 11. 85% der Teilnehmer einer Erstanwenderstudie stimmten der Aussage zu, dass der FreeStyle Libre Sensor einfach und komfortabel zu tragen ist. Daten liegen Abbott Diabetes Care vor. 12. Alva, S., et al. J Diabetes Sci Technol. 2020. doi:10.1177/1932296820958754. Die FreeStyle LibreLink App kann beim initialen Setup sowohl auf mg/dL als auch auf mmol/L eingestellt werden. FreeStyle, Libre und damit verbundene Markennamen sind eingetragene Marken von Abbott. Apple, das Apple Logo und iPhone sind Marken von Apple Inc., mit Sitz in den USA und weiteren Ländern.

© 2021 Abbott | ADC-45835 v1.0 | sense & image



Auch per WhatsApp:
0176 58 11 53 24

Besuchen Sie auch
unsere Website



ISER RIEDSTADT AKTUELL

Ein warmes Auto bei klirrender Kälte

Im Winter morgens in ein warmes Auto einzusteigen ist schön, auch das Eiskratzen der Scheiben entfällt dann. Aber welche Heizung ist für das Fahrzeug die richtige? Die Heizung benötigt Energie, diese gewinnt sie je nach Bauart elektrisch oder über den Kraftstoff des Autos. Die elektrische Variante funktioniert gut bei einem Stromanschluss in der Nähe. Flexibler ist die Kraftstoffheizung. Auch hier gibt es verschiedene Varianten.

Die Insel-Lösung ist eine Methode, die sehr schnell nur den Innenraum erwärmt. Die Inline-Lösung hingegen wird an den Kühlwasserkreislauf angeschlossen und erwärmt somit auch etwas den Motor.

Je nach Fahrzeug ist zu beachten, welche Lösung der Hersteller erlaubt. Zu beachten ist auch, dass bei der Vorheizphase zwar insgesamt ein leichter Mehrverbrauch und dadurch ein geringfügig höherer CO₂-Ausstoß im Vergleich zum Start ohne Vorheizung feststellbar ist, doch der fällt kaum ins Gewicht. Denn laut eines ADAC-Tests gleicht sich das durch einen geringeren Verbrauch beim Start mit dem vorgewärmten Auto wieder aus.

Eine ausführliche Beratung gibt es beim Team vom Autohaus Iser-Riedstadt

Telefon 06158 82 24 50

Der Kia Ceed Sportswagon.

Liebst du auch große Ideen?



Jetzt für:

€ 25.990,00

Kia Ceed Sportswagon
1.5 T-GDI DCT VISION |
Navi | Komfort-Paket



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Erlebe größtmögliche Freiheit und nimm Platz im Kia Ceed Sportswagon, der mit einem Laderaumvolumen von bis zu 1.694 l¹ viel Raum für deine Ideen hat. Mit einem dynamischen Antrieb besitzt er die nötige Power, um dir ein Fahrgefühl ohne Einschränkungen zu bieten. Steig ein und lass dich bei einer Probefahrt inspirieren.

Kraftstoffverbrauch Kia Ceed Sportswagon 1.5 T-GDI VISION (Super, Automatik (7-Stufen)), 117,5 kW (160 PS), in l/100 km: innerorts 6,9; außerorts 5,2; kombiniert 5,8. CO₂-Emission: kombiniert 132 g/km. Effizienzklasse: B.²

Autohaus Iser Riedstadt GmbH

Griesheimer Straße 33 | 64560 Riedstadt
Tel.: 06158 / 822450 | Fax: 06158 / 8224550
www.kia-riedstadt-iser.de

1 Bei umgeklappter Rücksitzbank, nach VDA.
2 Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.



Finance

Die Bank der Marke.



**Lilien-Bilder
gibt es auf
unserer Website in
der Autohaus Iser-Lilien-Galerie!
www.gerauer-rundblick.de**

DAS TIPPSPIEL FINDEN SIE IM SPORTEIL!

GEBRAUCHTWAGENMARKT BEI ISER

Mehr als 120 Gebrauchtwagen warten auf Sie!

Volkswagen T6 Multivan DSG

Kilometerstand 38.354 km
Erstzulassung 07.05.2018
Leistung 110 kW/ 150 PS
Farbe weiß
Getriebe Automatik
Kraftstoffart Diesel EU6

Preis 45.990,- €



Ausstattung:

• 3-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer • Navigationssystem
• MP3/CD Radio • Sitzheizung • Einparkhilfe vorne + hinten • Allrad
• Notbremsassistent • SCR (Harnstofftank/-einspritzung) • ESP

Audi RS6 Avant

Kilometerstand 78.972 km
Erstzulassung 24.04.2014
Leistung 412 kW/ 560 PS
Farbe schwarz
Getriebe Automatik
Kraftstoffart Benzin

Preis 57.990,- €



Ausstattung:

• 3-Zonen-Klimaautomatik • Navigationssystem • Bordcomputer
• Allrad • Sitzheizung • Keyless-Start/Entry • Elektr. Heckklappe
• Einparkhilfe vorn + hinten • Leichtmetallfelgen • Sportfahrwerk

Opel Mokka 1.4 Turbo ecoFLEX

Kilometerstand 22.138 km
Erstzulassung 17.11.2015
Leistung 103 kW/ 140 PS
Farbe blau
Getriebe Handschaltung
Kraftstoffart Benzin

Preis 15.490,- €



Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Navigationssystem • Bordcomputer
• Sitzheizung • Leichtmetallfelgen • Tempomat • Notrufsystem • ESP
• Einparkhilfe vorn + hinten • Start-Stop-Automatik • MP3/CD Radio

Nissan Micra 1.0 N-Way

Kilometerstand 20.221 km
Erstzulassung 23.08.2018
Leistung 52 kW/ 71 PS
Farbe orange
Getriebe Handschaltung
Kraftstoffart Benzin

Preis 12.490,- €



Ausstattung:

• Klimaanlage • Navigationssystem • Bordcomputer • ABS USB
• Tempomat • Sitzheizung • Einparkhilfe hinten • Leichtmetallfelgen
• MP3 Radio • Reifendruckkontrollsystem • Sportlederlenkrad

Renault Scenic Grand dCi

Kilometerstand 94.402 km
Erstzulassung 31.03.2010
Leistung 110 kW/ 150 PS
Farbe schwarz
Getriebe Automatik
Kraftstoffart Diesel

Preis 7.490,- €



Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer • Navigationssystem
• Einparkhilfe vorne + hinten • MP3/CD-Radio • Sitzheizung • ESP
• ABS • Keyless-Start/Entry • Leichtmetallfelgen • Lederausstattung

Ford Focus 1.6 TI-VCT

Kilometerstand 47.735 km
Erstzulassung 18.06.2013
Leistung 92 kW/ 125 PS
Farbe braun
Getriebe Automatik
Kraftstoffart Benzin

Preis 9.990,- €



Ausstattung:

• 2-Zonen-Klimaautomatik • Navigationssystem • Bordcomputer
• Tempomat • Berganfahrassistent • Keyless-Start/Entry • ABS • ESP
• Einparkhilfe hinten • Leichtmetallfelgen • Sportsitze • CD-Radio